

Didactique des langues et cultures





### En concert dans les écoles vaudoises du 13 au 24 mai 2024



### Dossier pédagogique - Allemand pour élèves de 5P et 6P

Les chansons du spectacle sont disponibles sur le site des Germanofolies www.germanofolies.ch sous l'onglet "événements"

**Réalisation**: Olivier Bolomey, Luc Fivaz, Lucy Kottsieper, Sandra Lehmacher, Claudia Nestler-Arfaoui, Sophie Sieber, Pascal Schweitzer HEP Vaud & UNIL – 2024



"Diese Rakete hebt voll ab!" Au printemps prochain, l'association Germanofolies invite "Raketen Erna", un groupe pop, rock et hip-hop haut en couleurs qui viendra enflammer les classes de 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> dans les écoles vaudoises.

Le trio Raketen Erna, ce sont : Marceese Trabus (guitare), Tarik Maana (Bass) et Caroline Weber (percussions).

Fondé à Berlin, le groupe s'est rapidement imposé sur la scène musicale allemande. Leur musique, un mélange de rock, d'électro et de Hip-Hop, s'adresse surtout aux jeunes auditeurs. Les textes, souvent critiques à l'égard de la société, reflètent des thèmes tels que la liberté et l'individualité. Connu pour ses performances live pleines d'énergie, Raketen Erna s'est constitué une communauté de fans fidèles.

Dans le présent dossier, vous trouverez les textes des dix titres qui seront interprétés ainsi que des fiches de travail. Les chansons ont été didactisées à un niveau débutant, afin d'être facilement intégrables et exploitables dans vos leçons d'allemand. Vous trouverez également les solutions des activités à la fin du dossier.

Nous vous rappelons qu'à ce niveau dans le travail avec des chansons, il ne s'agit nullement de focaliser sur la compréhension détaillée du texte mais essentiellement d'accroitre la motivation des élèves, d'apprendre de manière ludique et de réagir à des thématiques. Il est important que les élèves se laissent entraîner par le rythme et fredonnent le refrain. L'objectif est de favoriser la compréhension globale et de rendre les élèves sensibles à la langue et culture allemande, de participer activement en leur proposant de (ré)écouter, mimer, ... pour une expérience plus immersive. Les propositions de ce dossier – ou du moins une sélection – sont à employer avant le concert, mais elles peuvent également être reprises après celui-ci.

Nous vous donnons donc rendez-vous du 13 au 17 mai et vous souhaitons, à vous et à vos élèves, dès à présent un maximum de plaisir à la découverte de *Raketen Erna*.

#### Le programme du concert :

- 1. Schön, dass du hier bist
- 2. Comic Held
- 3. Farben sind für alle da
- 4. Der Baum
- 5. Ein Tier ist ein Tier
- 6. Na Sichie
- 7. Tu was du liebst \*
- 8. Alles bunt
- 9. Die Ballade vom Wolf
- 10. Tanzen und springen



Le clip de Comic-Held sur Youtube: https://urlz.fr/p840

Le site officiel : www.raketenerna.de

Raketen Erna sur Instagram: www.instagram.com/raketenerna

Raketen Erna sur Facebook: https://www.facebook.com/DieRaketenErna/

<sup>\* =</sup> chanson non didactisée



#### Songtext

Du bist nicht geboren, um perfekt zu sein. Du bist nicht geboren, um allen zu gefallen. Du bist nicht hier, um dich zu verbiegen. Du bist hier um dich zu verlieben.

Schön, dass du hier bist und nicht woanders.

Denn im hier und jetzt sein ist immer besonders.

So wie du bist, bist du richtig. Alles andere ist nicht wichtig.

Schön, dass du hier bist und nicht woanders.

Schön, dass du hier bist und nicht woanders.

Du wurdest geboren, um du selbst zu sein. Die Welt ist bunt, genau wie du. Du bist angekommen, um dein Leben zu genießen. Sei verrückt, steig aus und tu was du liebst!

#### Refrain

Es ist wichtig, dass du du bist und nicht wer anders.





### Arbeitsblatt 1. Schön, dass du hier bist

#### ▶ Vor dem Hören

1.	Qu'apprécies-tu chez tes ami-e-s? Quel trait de caratère est important pour toi? Quelles activités aimes-tu faire avec tes ami-e-s? Réponds en français et en allemand.					

#### ▶ Beim Hören

Le refrain répète plusieurs fois: «Schön, dass du hier bist und nicht woanders».







du bist hier woanders

- 2. Ecoute une première fois la chanson: de qui parle-t-elle?
- 3. Ecoute une nouvelle fois: coche les mots que tu entends associés à «du bist».

perfekt	bunt	woanders	richtig
ein Idiot	hier	verrückt	du

4. Chante à présent le refrain: «Schön, dass du hier bist und nicht woanders».

#### ➤ Nach dem Hören

5. Pense à un-e camarade de ta classe ou de ton entourage et écris-lui un petit mot.

Exemple pour la 5P : Schön, dass du hier bist. Wir spielen Fussball.

Exemple pour la 6P : Schön, dass du nett / laut / cool / ... bist. Wir spielen Musik.

6. Chante ton nouveau refrain (en même temps que tes camarades) devant la classe.



#### **Songtext**

#### Comic-Held (Crash! Boom! Bang!)

Ich wär so gerne ein Comic-Held! Crash! Boom! Bang!
Ich rette dann die Welt, weil sie mir gefällt Crash! Boom! Bang!
Ich wär so gern ein Comic-Held! Crash! Boom! Bang!
In einem super tighten Dress mit einem lässigen Cape!
Crash! Boom! Bang!

Ich würde dann durch die Häuserschluchten fliegen, Mieze-Kätzchen aus den Bäumen ziehen. (Miau.) Ich würde Rettungsboote ins Meer versenden, Keinen einzigen Cent mehr für Quatsch verschwenden.

#### Refrain

Ich würde alle Mauern dieser Welt einreißen, jeder Mensch hätte immer was zu kauen. Ich würde Milliarden in die Bildung investieren, und die Bösen würden immer verlieren. (Mimimimimi)

#### Refrain

Die Regenbogenflagge kommt an jedes Haus und das Internet wäre nicht mehr lame. (super cringe!) Die Ozeane würde ich vom Plastikmüll befreien. Ach ja, der Klimawandel... da fällt mir noch was ein!



#### ▶ Vor dem Hören

1. Was liest du gern? Markiere deine Antwort oder ergänze.



Romane

Tiergeschichten

Mangas

Comics

2. Comment nomme-t-on les différentes parties d'une bande dessinée en français et en allemand ? Lies die Informationen.

héros/héroïne = der Heldin

strip/bande = Strip

case/vignette=das Panel



planche = die Comicseite

> onomatopées = die Soundwörter/ die Pengwörter

bulle = die Sprechblase

<u>héros/héroïne</u> = der Held/die Heldin

strip/bande = Strip

case/vignette=das Panel



planche = die Comicseite

> onomatopées = die Soundwörter/ die Pengwörter

bulle = die Sprechblase



### Arbeitsblatt 2/3 2. Comic Held

3.	Kennst du Comics-Figuren oder Superhelden/Superheldinnen? Nomme les personnages de BD que tu connais. Explique en français ce qu'ils/elles font.	•						
(	Ich kenne Gaston Lagaffe. Il est désordonné, inventif et drôle.							
	Ich kenne Superman. Il vole et sauve le monde.							
⊳ Bei	m Hören							
4.	Möchte der Sänger ein Comicheld sein? Markiere.  Ja Nein							
5.	Welche Pengwörter hörst du?							
6.	Est-ce que tu arrives à expliquer en français au moins une chose que le superhéros ferait ?							
7. ≽ Nac	https://www.youtube.com/watch?v=dzFQSkpAErs Schaut euch das Video ar und singt die Pengwörter mit (quand les vignettes apparaissent).	1						
8.	Eine Comic-Figuren Ausstellung.  Allein oder zu zweit zeichnet und beschreibt einen Superhelden, eine Superheldin Quels sont ses pouvoirs?  Vor dem Sprechen: Mein/Unser Superheld – Meine/Unsere Superheldin							

### Arbeitsblatt 3/3 2. Comic Held

Wie sieht er/sie aus?	Sammelt Adjektive.
Er/sie ist	
Seine/ihre Haare sind	
Seine/ihre Augen sind	
Seine/ihre Nase ist	
Seine/ihre Ohren sind	
Er/sie hat einen/eine/ein	Sammelt Nomen.
ein Dress	
ein Cape	

9. Präsentiert eure Helden. Quel personnage est le plus drôle, le plus fort, le plus intéressant, le plus ... ? Pourquoi ?





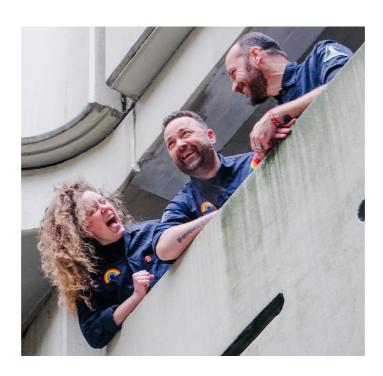
#### Songtext

In einer Welt die so bunt ist wie ein Obstsalat. Auf einer Erde die so rund ist wie ein Basketball. Sollte jeder Mensch tun können was er gerne mag. Also wenn du mich fragst, ist das ein klarer Fall!

Steh auf, dreh dich - diese Welt will dich sehen! Steh auf, dreh dich - diese Welt will dich sehen!

Und falls dir beige nicht steht, und du es trotzdem gerne trägst. Und die Leute komisch gucken, und du sie nicht verstehst. Genieß den Moment, vergiss alles um dich herum. Jeder hier ist special, und ein bunter Hund.

#### Pre-Refrain Refrain





### Arbeitsblatt 1/2 3. Farben sind für alle da

#### ▶ Vor dem Hören

1. Was ist eine Farbe? Entourez les bonnes réponses.

rot Hund Basketball beige Obstsalat

2. Spiel ein "Erna sagt... " Spiel.



3. Eine bunte Welt. Colorie le monde multicoloré.



https://i.pinimg.com/originals/c6/74/87/c6748746b0a7c3254930bc84e1cdf292.gif



### Arbeitsblatt 2/2 3. Farben sind für alle da

#### ▶ Beim Hören

1. Hör das Lied an. Welche Instrumente hörst du? Entournez les bonnes réponses.









2. Hör das Lied nochmals. Wie lautet der Refrain? Mettez les phrases dans le bon ordre (1-4).

Fine	Farha	cant	noch	nichts	üher	dich
	raibe	Sagi	HOCH	HICHIS	ubei	aicn.

Ja!	Ja!	Ja
Ja:	Ja:	Ja

Nein!	Nein!	Nein!

3. Hör das Lied ein letztes Mal an. Lors du refrain dansez avec des gestes.







Steh auf,

dreh dich -

diese Welt will dich sehen!

#### ▶ Nach dem Hören

**4. Was ist deine Lieblingsfarbe?** Pose la question à tous les camerades de classe et remplie le tableau pour créer une statistique de classe.

A: Was ist deine Lieblingsfarbe?

B: Meine Lieblingsfarbe ist ...

braun	rot	blau	gelb	grün	lila	schwarz	weiss	orange	bunt

Seid ihr eine bunte Klasse?

Ja

Nein

#### 4. Der Baum



#### **Songtext**

Ich bin schön, ich bin gross, Ich bin wichtig und Ich habe Durst.

Ich bin dein Baum, gib mir zu trinken.
Ich werde sonst verdursten,
das wäre wirklich schade auch für dich. Baum, Baum, Baum (4x)
Ich schenke dir Schatten, wenn die Sonne richtig knallt.
Wenn wir für einander da sind, werden wir beide richtig alt.

Ich bin schön, ich bin gross, Ich bin wichtig und Ich habe Durst.

Ich bin dein Baum, gib mir zu trinken. Ich werde sonst verdursten, das wäre wirklich schade auch für dich. Baum, Baum, Baum (4x)

Ich schenke dir Sauerstoff, den kannst du gut gebrauchen. Du kannst dich an mich anlehnen, du kannst auf mich bauen.

Ich bin schön, ich bin gross, Ich bin wichtig und Ich habe Durst.

Ich bin dein Baum, gib mir zu trinken. Ich werde sonst verdursten, das wäre wirklich schade auch für dich. Baum, Baum, Baum (4x)



#### Arbeitsblatt 1/2 4. der Baum

#### ▶ Vor dem Hören

#### 1. Was ist das?



□ eine Person □ ein Auto □	∃ ein Baum □ ein Tier					
2. Pourquoi les arbres sont-ils <i>wichtig</i> (i	mportants) ?					
3. Comment peuvent être les arbres ? Co	oche ce qui convient.					
□ schön □ nett gross □ klein	□ wichtig □ grün □ idiotisch					
4. Relie les mots (numéros) avec les ima	ages (lettres) ci-dessous.					
<ol> <li>Schatten</li> <li>Sauerstoff</li> <li>Ich habe Durst</li> <li>Trinken</li> <li>Ich werde sonst verdursten</li> </ol>	A.  B.  C.  D.  E.					

1. \_\_\_\_ 2. \_\_\_ 3. \_\_\_ 4. \_\_\_ 5. \_\_\_



#### Arbeitsblatt 2/2 4. der Baum

#### *▶* Beim Hören

5.	Ecoute la chanson une	e première fois. De quoi parle-elle ?
6.	Ecoute la chanson une Complète les paroles.	e deuxième fois. Tu vas entendre plusieurs fois le refrain.
	Ich bin	_,
	ich bin	_,
	ich bin	_ und
	ich habe	<u>_</u> .
· Nac	ch dem Hören	
7.	Invente un nouveau re	frain sur la base d'un autre élément naturel que l'arbre.
	a. Choisis un élén	nent :
	b. Dessine cet élé	ment ci-dessous :
	c. Ecris le refrain écoutée.	de cet élément sur le modèle de la chanson que tu as
	Ich bin	,
	ich bin	,
	ich bin	und
	ich habe	<u>.</u>



#### Songtext

#### Ein Tier ist ein Tier

Ich bin ein Frosch und ich quake. Quak! Quak! Ich bin ein Frosch und ich quake. Quak! Quak! Mit meinen kleinen grünen Beinchen, patsch ich leise durch die Steinchen. Ich bin ein Frosch und ich quake richtig laut. Quak! Quak!

Ein Tier ist ein Tier, so klein es auch ist. Egal ob es 2cm oder 30m misst. Ob es fliegt oder kriecht oder krabbelt oder taucht. Ein Tier ist dein Freund weil es liebe braucht.

Ich bin ein Hund und ich belle. Wuff! Wuff! Ich bin ein Hund und ich belle. Wuff! Wuff! Mich gibt's in gross und in klein, als Strassenköter oder fein. Ich bin ein Hund und ich belle richtig laut. Wuff! Wuff!

#### Refrain

Ich bin ein Schwein und ich oinke. Oink! Oink! Ich bin ein Schwein und ich oinke. Oink! Oink! Die Menschen essen mich mit Brot, zum Glück bin ich dann schon tot. Ich armes Schwein oinke laut. Oink! Oink!

#### Refrain

Ich bin ne Kuh und ich Muh. Muh! Muh! Ich bin ne Kuh und ich Muh. Muh! Muh! Meine Milch ist für die Kälber, die produzieren wir selber. Ich bin ne Kuh und ich Muh super laut. Muh! Muh!

#### Refrain

Ich bin ne Maus und ich fiepe. Fiep, fiep. Ich bin ne Maus und ich fiepe. Fiep, fiep. Ich bin winzig und voll süss, wir sehen uns bald ich sage Tschüss. Ich bin ne Maus und ich fiepe sehr leise. Fiep, fiep.

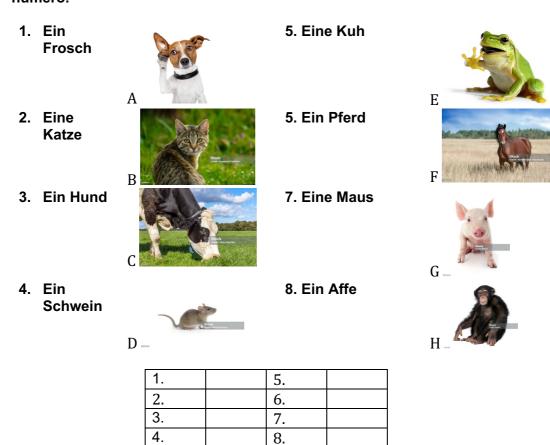
#### Refrain



#### Arbeitsblatt 1/2 Ein Tier ist ein Tier

#### ▶ Vor dem Hören

- 1. Was ist dein Lieblingstier (animal favori)?
- 2. Wie heissen diese Tiere? Indique ci-dessous la lettre correspondant au bon numéro.



3. Pour chaque animal, indique le bon verbe et le bruit qu'il fait comme pour l'exemple. Aide-toi des mots dans l'encadré.

Die Katze	Ich miaue	Miau, miau!
Der Frosch		
Der Hund		
Das Schwein		
Die Kuh		
Die Maus		

ich quake / Fiep! fiep! / Ich muh / Quak, Quak! / ich oinke / Wuff! Wuff!/ Ich belle / Oink! Oink!/ Ich fiepe / Muh! Muh!/



#### Arbeitsblatt 2/2 Ein Tier ist ein Tier

#### 4. Welches Tier macht was? Complète le nom de l'animal dans la dernière colonne.

a. Es fliegt?	A	
b. Es kriecht?		
c. Es krabbelt?		
d. Es taucht?	5	

der Delfin – der Vogel – die Schlange – der Marienkäfer

#### ▶ Beim Hören

#### 5. Bingo. Coche tous les animaux que tu reconnais dans la chanson.

Der Frosch	Die Katze	Der Hund
Das Schwein	Die Kuh	Die Maus
Das Pferd	Der Affe	Der Delfin
Der Vogel	Das Schwein	Der Marienkäfer

#### 6. Complète le refrain:

Ein Tier ist ein,	, so klein es auch is	st.	
Egal ob es 2cm oder 30m miss	st.		
Ob es fliegt oder	oder	oder	
Ein Tier ist dein	weil es liebe br	aucht.	

#### ▶ Nach dem Hören

- 7. Choisis un animal qui n'est pas dans la chanson.
  - a. Etablis son portrait selon le modèle suivant
  - b. Dessine-le
  - c. Fais deviner à tes camarade quel est ton animal.

Mein Tier: **Der Rabbe**Name: **Krasper**Grösse: **gross**Charakteristik: Ich krächtze:
Krächz, Krächz





#### Songtext

#### Refrain:

Na sichie!

Bist du früher wach als Mama? Bist du früher wach als Baba? Brauchst du immer HappaHappa Frühstück ist der Hammer! Sind Pommes aus Kartoffeln? Heissen Möhren auch Karotten? Brötchen heissen eigentlich Schrippen? Haben Fledermäuse Lippen?

Kann ein Junge auch einen Rock tragen? Kann ein Lehrer auch keinen Bock haben? (Feierabend!)

Kommt die Bahn auch mal pünktlich? (einsteigen!) 60-minütig heisst stündlich?

Jeder bekommt das Lied, das er verdient. Jeder bekommt die Freunde, die er bedient.

Kommt Wind aus dem Westen? Sind Bienen netter als Wespen? Steht der Eifelturm in Paris? Ich halt die Hand vor, wenn ich nies. (hatschie!) Gibt es einen Fluss namens Po? Musst du pinkeln, geh aufs Klo. Bist du fies? Sag ich: No! Fridays for future? Sag ich: Go!

#### Refrain

Du bist schon ziemlich locker, aber nicht wie Dennis Hopper. Ich sag nur Uncle Ben's Reis, der ist n bisschen lockerer. Wir treffen uns an der Milchbar, ich mach uns zwei Glas Milch klar. Ich trag jetzt wieder Milchbart, alles kann, nichts muss. Machen ist wie wollen, nur krasser. Ich sag mal so: Basta, Pasta, Hackepeter.

Ich schmeiss den Müll in den Eimer! Ich kenne Twix noch als Raider! Springen Pferde höher als ein Haus? Stecken Ameisen auch in Staus? Kommen die Ärzte aus Berlin? Der Schmäh kommt aus Wien. Können Fliegenpilze fliegen? Na sichie... nichie!

#### Refrain

Na sicherlich!

Unsere Reime sind die besten! Ist einfach so, kannste testen! Unsere Beats sind dicksten. Unsere Klamotten die chicsten. Wir fliegen auf der Rakete. Nicht irgendeine, ne konkrete! Dieser Song ist jetzt zu Ende. Klatscht alle in die Hände!

#### Arbeitsblatt 1/3 Na Sichie!

#### ▶ Vor dem Hören

#### 1. Recopie les mots sous l'image qui correspond:

das Handy / die Brille / die Katze / die Blume / das Auto die Kappe / das Chalet / das Fahrrad / die Jacke / das Buch

2. Was findest du schön? Kreuze an. / Que trouves-tu beau? Coche.























### Arbeitsblatt 2/3 Na Sichie!

 Montre à tes camarades de classe ce que tu trouves beau (voir exercice N°2) et interroge-les (Frage / Question). Réagis ensuite à leurs choix (Antwort / Réponse).
 Redemittel

Frage / Question	Antwort / Réponse
<ol> <li>1. Ist <i>das Auto</i> schön?</li> <li>2. Findest du <i>das Auto</i> schön?</li> </ol>	+ Na Sichie, <i>das Auto</i> ist super schön Nein, <i>das Auto</i> ist nicht schön?
7	

4. Was hörst du ? Kreuze an. / Écoute et coche les mots que tu entends

1.	Kartoffel	oder	Karotte
2.	tragen	oder	haben
3.	pünktlich	oder	stündlich
4.	Westen	oder	Wespen
5.	Basta	oder	Pasta
6.	Haus	oder	Staus
7.	besten	oder	testen
8.	Hände	oder	Ende

#### ➤ Beim Hören

5. Was hörst du? Kreuze an / Quels mots entends-tu? Marque-les.

**Exemple**: Bist du früher wach als Baba / Mama? Bist du früher wach als Baba / Mama?

Brauchst du immer HappaHappa Frühstück ist der Hammer! Sind Pommes aus Kartoffeln / Karotten? Heissen Möhren auch Kartoffeln / Karotten? Brötchen heissen eigentlich Lippen / Schrippen? Haben Fledermäuse Lippen / Schrippen?

Kann ein Junge auch einen Rock tragen / haben? Kann ein Lehrer auch keinen Bock tragen / haben? Kommt die Bahn auch mal stündlich / pünktlich? (einsteigen!) 60-minütig heisst stündlich / pünktlich?

Jeder bekommt das Lied, das er verdient / bedient. Jeder bekommt die Freunde, die er verdient / bedient.

Kommt Wind aus dem Wespen / Westen? Sind Bienen netter als Wespen / Westen? Steht der Eifelturm in Nies / Paris? Ich halt die Hand vor, wenn ich nies / Paris. (hatschie!) Gibt es einen Fluss namens Po / Klo ? Musst du pinkeln, geh aufs Po / Klo. Bist du fies? Sag ich: No / Go! Fridays for future? Sag ich: No / Go!

6. Chante le refrain et frappe le rythme dans les mains.



#### Arbeitsblatt 3/3 Na Sichie!

#### *▶* Nach dem Hören

7. Et toi? Que trouves-tu beau? / was findest du schön? Dessine-le et explique-le à tes camarades de classe. (en allemand ou en français)			





#### **Songtext**

#### Alles bunt

Tomaten, Erdbeeren, Bobby Car, Blut, Ketchup und Rosen, Feuerlöscher, die Liebe, der Teufel, Stop!-Schilder und Radieschen. Alles rot (Alles rot) Alles rot (Alles rot)

Schöne bunte Welt, wie sie mir gefällt. Schöne bunte Welt, wie sie mir gefällt.

Yoda, Erbsen, Popel, Shrek, Gurken, Gras und Broccoli, Rasen, Schnittlauch, Mike Glotzkowski, die Hexe des Westens vom Zauberer von Os. Alles grün (Alles grün) Alles grün (Alles grün)

#### Refrain

Briefe, Schlümpfe, Johannisbeeren, der Himmel, die Hertha und das Meer, die Erde, Dorie, die Europaflagge, Die Helme der UN-Friedenstruppen. Alles blau (Alles blau) Alles blau (Alles blau)

#### Refrain

Lakritz, die Witwe, Batman, illegal, Darth Vader, Peter und Magie, Schneewittchen, Kohle, Vinyl, Humor, The Man in black: Johnny Cash Alles schwarz (Alles schwarz) Alles schwarz (Alles schwarz)

#### Refrain

Die Simpsons, Maja, Bananen und Zitronen, Die Minions, Spongebob, BVB, Lego-Köpfe, Mais und Pommes Frites, Verwarnungen beim Fussball und Picatchu. Alles gelb (Alles gelb) Alles gelb (Alles gelb)

#### Refrain

Wolken, Schnee, Olaf, Salz und Mehl, ein Album der Fab Four aus Liverpool, Friedenstauben, Zucker und Papier, das Haus des Präsidenten der USA. Alles weiss (Alles weiss) Alles weiss (Alles weiss)

#### Refrain

Regenbogen, Spielzeug und Chamäleons, die Welt, Gedanken und Wir! Klamotten, Marotten und vor allem eines: Menschen, Menschen, Menschen! Alles bunt (Alles bunt) Alles bunt (Alles bunt)

#### Refrain



#### Arbeitsblatt 1/2 Alles bunt

#### ▶ Vor dem Hören

1. Wie heissen die Farben? Schreibt die Farbennamen.

	0	0				0	(
,	Brauchst du F Was ist bunt a Male hier « <i>bu</i>	auf französiso	_	_		ss - schwarz	
	Bildet sechs Ihr habt 5 Mi (noms propr dictionnaire.	nuten, essay es autorisés	yez de noter	, auf Deutsc	h, un maxim		
				<i>)</i>			
		)					

3. Jede Gruppe präsentiert seine Farbe. Habt ihr noch Ideen?



### Arbeitsblatt 2/2 Alles bunt

#### Beim Hören

1. Dans quel ordre apparaissent les couleurs dans la chanson ? Nummeriere.

0		

- 2. Welche Wörter hört ihr ? Cochez dans vos listes de l'exercice 2 les mots que vous entendez. Arrivez-vous à en ajouter ?
- 3. Was ist bunt im Lied ? Nomme un exemple de la chanson :

#### ➤ Nach dem Hören

4. Rätsel: Was magst du? Was ist deine Lieblingsfarbe?

Ich mag ..., was ist meine Lieblingsfarbe?

z.B. Ich mag Kiwis, was ist meine Lieblingsfarbe?

Deine Farbe ist ...

z.B. Deine Farbe ist grün.

#### 5. Bunte Plakate

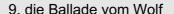
Jede Gruppe erstellt eine Collage.

Vous choisissez, en petits groupes, une couleur, découpez des photos, dessinez des images, ... avec autant d'éléments que possible de la couleur donnée.

Au début de chaque leçon d'allemand, nommez une couleur et un élément de cette couleur.









#### Songtext

Der Wolf wollte gerne eine Handtasche tragen, doch Vater sagte: "Nein, was sollen die anderen dazu sagen?!" Der Wolf lief davon über viele tausend Berge, vergoss hundert Tränen und traf sieben Zwerge.

Der eine hatte nen Oberlippenbart, der Wolf sagte gleich: "Das ist ja wunderbar!" Und so enge Hosen hätte er auch gerne getragen. Doch was würde sein alter weisser Wolf-Vadder sagen?

Und eines wurde ihm da klar:

Manchmal darf man nicht auf die anderen hören, es kommt halt immer drauf an. (Genau!) Manchmal darf man nicht auf die anderen hören, es kommt halt immer drauf an. (Genau!) Manchmal muss man den Schweinehund besiegen. Spring über deinen Schatten. (Spring! Spring!)

Manchmal darf man nicht auf die anderen hören, es kommt halt immer drauf an. (genau!)

Also ging der Wolf zurück zu seinem Dorf um zu erzählen Was er gesehen und erlebt hat, und von seinem Plan vom Leben, Alle anderen im Rudel, die immer alle gleich aussahen, guckten ganz verwirrt, keiner wagte was Fragen.

Eines schönen Tages, der Wolf war alt genug Kaufte er die rote Handtasche und ein schönes Tuch. Viele von seinen Kumpels wandten sich ab Du bist doch kein Vögel, also nimm das Tuch mal ab!

#### Bridge Refrain

Der Wolf rasierte sich komplett und schminkte sich den Mund, Auf den ersten Blick ungewohnt, doch das ist jetzt nicht der Punkt. Es war im tiefster Winter, es war echt bitter kalt, Im Minirock mit Stöckelschuhen lief er stolz durch den Wald.

Zieh dir mal was drüber, es geht echt nicht um deinen Style, Aber so wirst dich erkälten, einfach...weil Zwei ewig lange Wochen lag er deshalb richtig flach, Viele Wolf-Partys hat er jammernd abgesagt.

#### **Bridge**

Manchmal darf man ruhig auf die anderen hören, es kommt halt immer drauf an. (Genau!)



#### Arbeitsblatt 1/2 Die Ballade vom Wolf

der Pulli

#### ▶ Vor dem Hören

#### 1. Découvre les habits:



die Hose

der Hut



der Rock





die Handtasche



die Jeans



die Schuhe

#### 2. Was trägst du heute? Mach eine Liste:

das T-Shirt

Ich trage ...

- -
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_
- -

der	die	das	die (Plural)
ein (einen)	eine	ein	-



#### Arbeitsblatt 2/2 Die Ballade vom Wolf

#### ▶ Beim Hören

- 3 Ecoute la chanson et entoure les images de l'activité 1 que tu entends.
- 4 Ecoute une seconde fois et discute en groupe:

Comment trouves-tu ce loup?	

#### ▶ Nach dem Hören

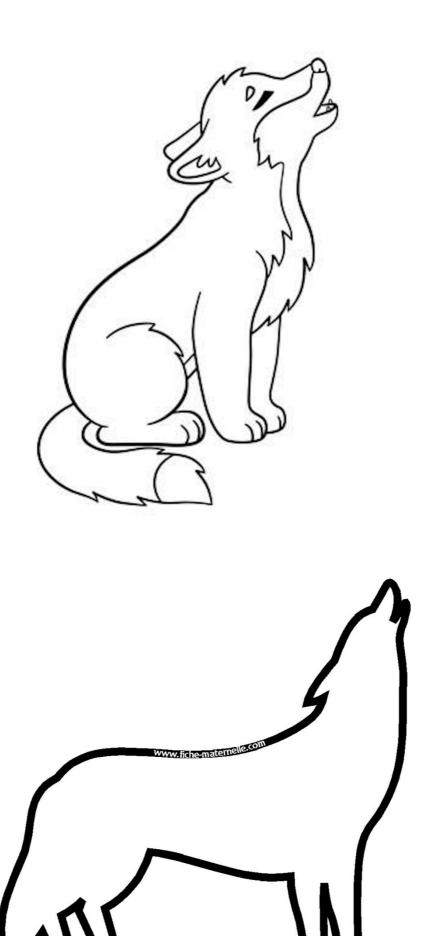
5 Colorie ton loup préféré et ajoute-lui des accessoires et des habits! Ne le montre pas! Une fois le dessin réalisé, tu vas le "dicter" à un-e camarade qui devra le reproduire. Comparez ensuite les deux dessins.

Mein Wolf ist rosa. Mein Wolf trägt einen Pulli. Seine Augen sind rot.

Seine Schnauze ist gross. Seine Pfoten sind grün.

6 Accroche ton dessin dans la classe. L'enseignant-e va passer à nouveau la chanson et tu te déplaceras dans la classe. Une fois que la musique s'arrête, l'enseigant-e indiquera une caractéristique à retrouver sur les dessins. Rendstoi à l'une des affiches en question.











#### **Songtext**

Ich kann nicht schlafen gehen Ich bin viel zu aufgedreht. Ich hab heut so viel gesehen Ich hab heut so viel erlebt!

Ich seh' nur Farben und Lichter, alles blinkt und flackert in mir

Ich komm so nicht zur Ruh`
Kann nichts dagegen tun.
Der Beat fliesst durch mein Blut
Voll spät, doch es tut so gut.
Ich seh' nur
Farben und Lichter, alles blinkt! Ich will nur eines!

Ich will nur tanzen und springen, tanzen und springen. tanzen und springen, tanzen und springen.

Ja klar, es ist schon spät.
Ich weiss, dass immer was geht.
Die Party, die in mir bebt
Hör zu ich sag's dir konkret
Ich seh' nur
Farben und Lichter, alles blinkt! Ich will nur eines!

#### Refrain

Nicht müde trotz Schlafanzug Ich geh steil und zwar akut Bekommst du auch nicht genug? Spürst du auch den fetten Groove? Ich seh' nur Farben und Lichter, alles blinkt! Ich will nur eines!

#### Refrain



### Arbeitsblatt 1/3 Tanzen und springen

#### ▶ Vor dem Hören

### 1. Welche Aktivität passt zu welchem Bild. Verbinde.

schlafen	
essen	
lesen	
tanzen	
Musik hören	
springen	
spielen	A Control of the Cont
singen	



### Arbeitsblatt 2/3 Tanzen und springen

2. Was machst du, wenn du viel Energie hast? Und was machst du, wenn du müde bist? Ordne die Aktivitäten (unter 1.) in die Tabelle.

Du hast viel Energie.	Du bist müde.

#### ▶ Beim Hören

3. Hör den Song ein erstes Mal. Wie geht es dem Sänger? Umkreise die richtige Antwort.



4. Hör den Song ein zweites Mal. Was will der Sänger machen? Kreuze an.













### Arbeitsblatt 3/3 Tanzen und springen

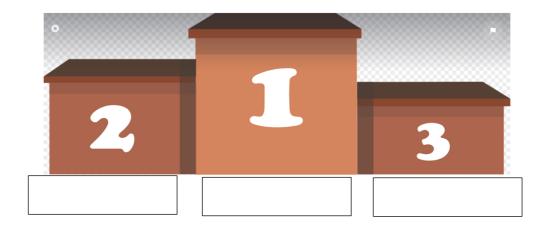
#### Nach dem Hören

5. Und was machst du, wenn du nicht schlafen kannst? Kreiere mit deinem Partner/deiner Partnerin einen neuen Refrain und präsentiert ihn vor der Klasse. Illustriert euren Refrain.

Original: Ich will nur tanzen und springen.

Eure Version: Ich will nur .....

6. Macht eine Klassenstatistik. Welche Aktivitäten werden am meisten genannt?





## **Solutions**

et

# conseils didactiques





#### Lösungen & didaktische Hinweise 1. Schön, dass du hier bist.

#### Solutions:

- 1. Ecoute une première fois la chanson: de qui parle-t-elle? → d'un-e ami-e
- 2. Les élèves notent tout ce qui est associé à « du bist ».

<mark>per</mark> fekt	bunt	woa <mark>nders</mark>	richtig
ein Idiot	<mark>hier</mark>	verrückt	<mark>du</mark>

#### Conseil didactique:

Pour l'activité 7, le but est que tous les élèves chantent en même temps leur partie de refrain en tentant de suivre la musique.

\_\_\_\_\_



Lösungen & didaktische Hinweise 2. Comic Held

#### Solutions:

- 1. Möchte der Sänger ein Comicheld sein? Markiere.
  - Ja Nein
- 2. Welche Pengwörter hörst du?

Crash / Boom / Bang

3. Est-ce que tu arrives à expliquer en français au moins une chose que le superhéros ferait ? par ex : sauver le monde/un chat, voler, investir dans l'éducation, les méchants perdent, donner à manger à tous, créer des arcs-en-ciel, plus de plastique dans la mer, stopper le changement climatique, plus de problème avec internet

#### Conseil didactique:

poursuivre le travail sur la BD en français ou en allemand pour faire créer des planches ou définir ce que représentent les onomatopées dans différentes langues.

-----



#### Lösungen & didaktische Hinweise 3. Farben sind für alle da

1. Was ist eine Farbe? rot, beige

#### 2. Spiel ein "Erna sagt" Spiel.

- Formez un groupe de 4
- à tour de rôle, un membre du groupe donne des instructions suivantes aux autres soit avec "Erna sagt" au début de phrase ou pas.
- Les membres du groupe suivent les instructions seulement si l'instruction commence par "Erna sagt ... ".

"Erna sagt steh auf" - le groupe se lève/s'étire.

"guck" - celui qui met les mains aux yeux est disqualifié.

nB.: "gucken" (regarder) est une expression régionale de l'Allemagne. Le synonyme "sehen" est utilisé dans le refrain (die Welt will dich sehen).

#### 3. Mal die Erde bunt aus.

Colorier avec des couleurs différentes.

- 4. Hör das Lied an. Welche Instrumente hörst du? Gitarre, Schlagzeug
- 5. Hör das Lied nochmals. Wie lautet der Refrain? Mettez les phrases dans le bon ordre (1-4).

Eine Farbe sagt noch nichts über dich. Ja!

Ja! Ja!

Nein! Nein! Nein!

Denn Farben sind für alle da!

#### 6. Hör das Lied ein letztes Mal an. Beim Refrain sing und tanz mit.

Reprenez les gestes du jeu de l'exercice 2 pour chanter et danser.

7. Was ist deine Lieblingsfarbe? Les élèves posent la question "Was ist deine Lieblingsfarbe?" à chaque élève de la classe et répondent "Meine Lieblingsfarbe ist ..." s'ils.elles sont demandé.e.s. Ils notent les réponses avec un I dans le tableau.

#### zB.:

braun	rot	blau	gelb	grün	lila	schwarz	weiss	orange	bunt
II	IIIIII		II	III	I	=		I	II

#### Seid ihr eine bunte Klasse? Ja Nein

Discutez en français:

- Est-ce que nous sommes une classe plutôt multicolore ou pas? pourquoi?
- Qu'est-ce que cela signifie ?
- La phrase "eine Farbe sagt nichts über dich" (une couleur ne dit rien de toi) c'est vrai pour toi? Pourquoi Raketen Erna dit cela?
- Est-ce que nous acceptons toutes les couleurs dans notre classe?



### Lösungen & didaktische Hinweise 4. der Baum

#### Solution:

1. Was ist das?:

X Ein Baum

2. Pourquoi les arbres sont-ils wichtig (importants) ?

Réponses libres des élèves, confirmées ou infirmées par les camarades puis l'enseignant·e valide ou invalide les réponses en donnant des explications après avoir laissé les élèves s'exprimer.

#### Conseils didactiques:

Laissez les élèves discuter de l'importance des arbres et ajoutez ces éléments si nécessaire : les arbres :

- Nous procurent de l'ombre
- On peut s'y appuyer pour se reposer
- Nous fournissent de l'oxygène
- Ont soif, ont besoin d'eau pour vivre
- Ont besoin de nous et on a besoin d'eux
- . ...
- 3. Comment peuvent être les arbres ? Coche ce qui convient.

Solution:

X schön X gross X klein X wichtig X grün □idiot

#### Conseil didactique :

Laissez les élèves cocher ce qu'iels veulent et demandez-leur de comparer et justifier leurs réponses en groupes puis en plénière.

4. Relie les mots (numéros) avec les images (lettres) ci-dessous.

Solution:

1. E 2. D 3. A ou B 4. C 5. A ou B

5. Ecoute la chanson une première fois. De quoi parle la chanson?

Solution: L'importance des arbres dans notre environnement, notamment en tant que source d'ombre, d'oxygène, et en tant que partenaires indispensables pour l'humanité.

6. Ecoute la chanson une deuxième fois. Tu vas entendre plusieurs fois le refrain. Complète les paroles.

Solution:

Ich bin schön
ich bin groß
ich bin wichtig und
ich habe Durst

7. Invente un nouveau refrain sur la base d'un autre élément naturel que l'arbre.

#### Conseils didactiques:

Discutez de la consigne avec les élèves et demandez-leur en collectif des exemples que vous pouvez lister au tableau noir. Vous pouvez également en ajouter.

Les élèves peuvent travailler seul·es, à deux ou en groupe. Aidez-les à chercher dans le dictionnaire pour les mots manquants.

\_\_\_\_\_



Lösungen & didaktische Hinweise 5. Ein Tier ist ein Tier

1. Was ist dein Lieblingstier (animal favori)?

**Solution**: libre

2. Wie heißen diese Tiere? Indique ci-dessous la lettre correspondant au bon numéro.

#### Solution:

1.	ш	5.	С
2.	В	6.	F
3.	Α	7.	D
4.	G	8.	Н

#### Conseil didactique :

Lisez les noms des animaux à haute voix et faites-les répéter en cœur (Papagei Aktivitäten)

3. Pour chaque animal, indique le bon verbe et le bruit qu'il fait comme pour l'exemple. Aide-toi des mots dans l'encadré :

#### Solution:

Die Katze	Ich miaue	Miau, miau!
Der Frosch	Ich quake	Quak, quak!
Der Hund	Ich belle	Wuff, wuff!
Das Schwein	Ich oinke	Oink, oink!
Die Kuh	Ich muh	Muh, muh!
Die Maus	Ich fiepe	Fiep, fiep!

#### Conseil didactique:

Faites répéter le bruit de chaque animal juste après l'avoir nommé pour que les élèves s'habituent déjà à ce qu'iels vont entendre.

4. Welches Tier macht was? Complète le nom de l'animal dans la dernière colonne.

#### Solution:

a.Fliegt?	Der Vogel
b.Kriecht?	Die Schlange
c.Krabbelt?	Der Marienkäfer
d.Taucht?	Der Delfin

#### Conseil didactique :

Faites répéter à haute voix le nom de chaque animal.

5. Bingo. Coche tous les animaux que tu reconnais dans la chanson.

#### Solution:

Der Frosch		Der Hund
	Die Kuh	Die Maus
	Das Schwein	

#### 6. Complète le refrain:

Ein Tier ist ein Tier, so klein es auch ist.
Egal ob es 2cm oder 30m misst.
Ob es fliegt oder kriecht oder krabbelt oder taucht.
Ein Tier ist dein Freund weil es liebe braucht.

- 7. Choisis un animal qui n'est pas dans la chanson.
  - a. Etablis son portrait selon le modèle suivant
  - b. Dessine-le
  - c. Fais deviner à tes camarade quel est ton animal.

#### Conseil didactique :

Ce travail peut être effectué à deux. Répétez les noms des animaux avant l'activité. Vous pouvez également préparer des "portraits" sur plusieurs animaux pour aider les élèves plus en difficulté.



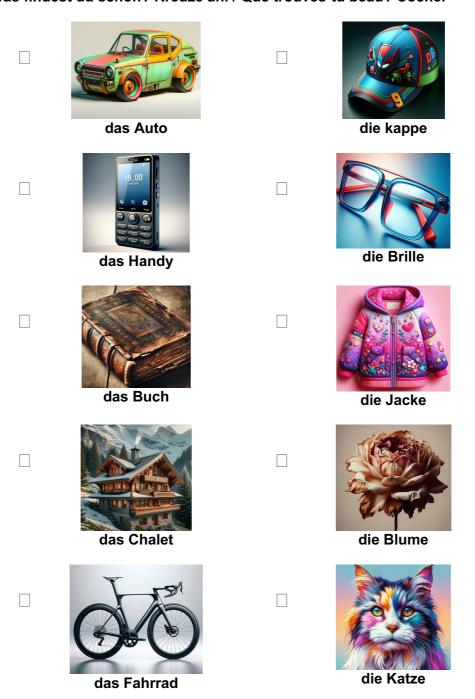
### Lösungen & didaktische Hinweise 6. Na sichie

#### Solutions:

1. Recopie les mots sous l'image qui correspond:

das Handy / die Brille / die Katze / die Blume / das Auto die Kappe / das Chalet / das Fahrrad / die Jacke / das Buch

2. Was findest du schön? Kreuze an. / Que trouves-tu beau? Coche.



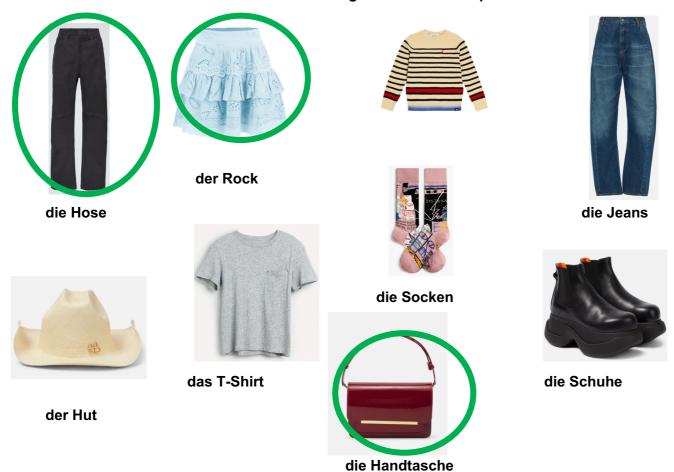
4.	Was hörs	st du ? K				s mots que t s à reconnaîti		
1	l. 🗆	Kartoffe	·[	oder		Karotte		
2	2.	tragen		oder		haben		
3	B. 🗆	pünktlic	h	oder		stündlic	h	
4	l. 🗆	Westen		oder		Wesper	1	
5	5.	Basta		oder		Pasta		
6	6. □	Haus		oder		Staus		
7	<b>'.</b>	besten		oder		testen		
8	3. □	Hände		oder		Ende		
Exemp Brauch Sind Po Brötche Kann e Kann e Kommt 60-min Jeder b Jeder b Kommt Steht d Gibt es	5. Was hörst du? Kreuze an / Quels mots entends-tu ? Marque-les.  Exemple: Bist du früher wach als Baba / Mama? Bist du früher wach als Baba / Mama?  Brauchst du immer HappaHappa Frühstück ist der Hammer!  Sind Pommes aus Kartoffeln / Karotten? Heissen Möhren auch Kartoffeln / Karotten?  Brötchen heissen eigentlich Lippen / Schrippen? Haben Fledermäuse Lippen / Schrippen?  Kann ein Junge auch einen Rock tragen / haben?  Kann ein Lehrer auch keinen Bock tragen / haben?  Kommt die Bahn auch mal stündlich / pünktlich? (einsteigen!)  60-minütig heisst stündlich / pünktlich?  Jeder bekommt das Lied, das er verdient / bedient.  Jeder bekommt die Freunde, die er verdient / bedient.  Kommt Wind aus dem Wespen / Westen? Sind Bienen netter als Wespen / Westen?  Steht der Eifelturm in Nies / Paris? Ich halt die Hand vor, wenn ich nies / Paris. (hatschie!)  Gibt es einen Fluss namens Po / Klo ? Musst du pinkeln, geh aufs Po / Klo.  Bist du fies? Sag ich: No / Go!							
DAt	Lösungen & didaktische Hinweise							
8. Alles bunt								
Solution	n :							
		0	0				$\bigcirc$	
sc	hwarz	weiss	grau	rot	blau	grün	gelb	orange
Bunt = multicolore								
	4		6	1	2	3	5	
	1. Was ist bunt im Lied ? Nomme un exemple de la chanson : Regenbogen, Spielzeuge, Welt, Chamäleon, Menschen, Klamotten, wir,							



### Lösungen & didaktische Hinweise 9. Die Ballade vom Wolf

#### Solutions:

3. Ecoute la chanson et entoure les images de l'activité 1 que tu entends.



#### Conseils didactiques:

Pour le dessin du loup en lien avec les activités 5 et 6, des canevas sont fournis en annexe.

Cette chanson peut être l'occasion d'aborder, en marge de la leçon d'allemand, la question des habits et des stéréotypes de genres concernant ceux-ci.

-----



Lösungen & didaktische Hinweise 10. Tanzen und springen

Solutions:

### 1. Welche Aktivität passt zu welchem Bild. Verbinde.

schlafen	
essen	
lesen	
tanzen	
Musik hören	
springen	
spielen	
singen	

2. Was machst du, wenn du viel Energie hast? Und was machst du, wenn du müde bist? Ordne die Aktivitäten (unter 1.) in die Tabelle.

Du hast viel Energie.	Du bist müde.
tanzen	schlafen
springen	lesen
spielen	(Musik hören)
singen	
(Musik hören)/ (essen)	

Conseils didactiques : Être souple lors de la correction. Plusieurs variantes possibles. Discussion à deux, puis en plénum autour des activités que les élèves ont envie de faire lorsqu'ils\*elles n'arrivent pas à dormir.

#### ▶ Beim Hören

3. Hör den Song ein erstes Mal. Wie geht es dem Sänger? Umkreise die richtige Antwort.

Er hat vial Energia	Er ist müde.
Er hat viel Energie.	

4. Hör den Song ein zweites Mal. Was will der Sänger machen? Kreuze an.



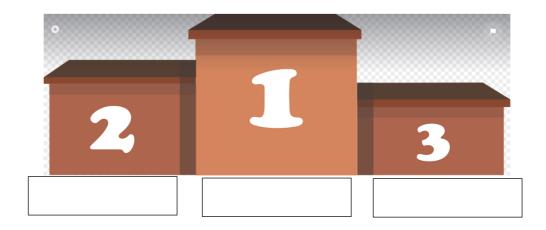
5. Und was machst du, wenn du nicht schlafen kannst? Kreiere mit deinem Partner/deiner Partnerin einen neuen Refrain und präsentiert ihn vor der Klasse. Illustriert euren Refrain.

Original: Ich will nur tanzen und springen.

Eure Version: Ich will nur .....

Conseils didactiques: Travail à deux. Production de l'oral devant la classe en récitant ou en chantant le refrain crée avec ou sans musique selon le choix des élèves. Minimum 2 activités, plus possibles. Comme support, les élèves devraient utiliser des dessins/images imprimées et/ou des mimes. Mots-clés autorisés, mais pas de lecture de phrases complètes.

#### 6. Macht eine Klassenstatistik. Welche Aktivitäten werden am meisten genannt?



Conseils didactiques : Lors des présentations des élèves relever toutes les activités nommées et définir les 3 favoris.



# Questionnaire final





### Questionnaire final (après le concert)

Réponds aux questions suivantes (en allemand ou en français)

1. Ma chanson préférée (ou mes chansons préférées) du concert :				
	- Mein Lieblingssong ist Ich mag gern			
<ol> <li>Schön, dass du hier bist</li> <li>Comic Held</li> <li>Farben sind für alle da</li> <li>Der Baum</li> <li>Ein Tier ist ein Tier</li> <li>Na Sichie</li> <li>Tu was du liebst</li> <li>Alles bunt</li> <li>Ballade vom Wolf</li> <li>Tanzen und springen</li> </ol>	RAKETEN ERNA			
2. Les mots que j'ai appris :				
3. Mes activités préférées en lien	avec ce concert :			